BURUNDI 1:50,000

GAKARA

EDITION 1–DMA
ÉDITION

SERIES Z724
SÉRIE

SHEET 4673 I
FEUILLE

CONVERSION GRAPH
ÉCHELLE DE CONVERSION
(1 metre = 3.28 feet)

Meters	Feet	Meters	Feet
1700	5600	2700	8900
	5400		8700
1800	5300	2600	8600
	5200		8500
	5100		8400
1500	5000	2500	8300
	4900		8200
	4800		8100
1400	4700	2400	8000
	4600		7900
	4500		7800
1300	4400	2300	7700
	4300		7600
	4200		7500
1200	4100	2200	7400
	4000		7300
	3900		7200
1100	3800	2100	7100
	3700		7000
	3600		6900
	3500		6800
	3400		6700
1000	3300	2000	6600
	3200		6500
	3100		6400
900	3000	1900	6300
	2900		6200
	2800		6100
800	2700	1800	6000
	2600		5900
	2500		5800
	2400		5700
700	2300	1700	5600

Couverture photographique aérienne verticale : 1973, 1981.
Canevas planimétrique : triangulation : I.G.C.B., 1928-1955, S.T.N. 1976.
Stéréopréparation en 1980.
Canevas altimétrique : triangulation, nivellement de précision, nivellement barométrique.
Aérotriangulation analytique : 1982.
Restitution photogrammétrique : 1981.
Complètement sur le terrain : 1981.

L'équidistance des courbes de niveau est de 20 mètres.

Vertical aerial photo coverage: 1973, 1981
Planimetric field control: triangulation
Stereo compilation: 1980
Altimetric field control
Analytical phototriangulation: 1982
Stereo compilation: 1981
Field completion: 1981

Contour interval is 20 meters

Établi par :
L'INSTITUT GÉOGRAPHIQUE NATIONAL - FRANCE
136 bis, rue de Grenelle 75700 Paris

en collaboration avec :
L'INSTITUT GÉOGRAPHIQUE DU BURUNDI
(B.P. 331 Bujumbura)

Financement du :
FONDS D'AIDE ET DE COOPÉRATION DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1ère édition : 1982

Nation state: capital, boundary
État : capitale, frontière ..... **BUJUMBURA**
Igihugu: Umurwa mukuru, urugabano rw'Ibihugu

Province: chief town, boundary
Province : chef-lieu, limite ..... **GITEGA**
Intara : Umurwa mukuru, urubibe

District: chief town, boundary
Arrondissement : chef-lieu, limite ..... **MAKAMBA**
Arondisimo : Umurwa mukuru, urubibe

Commune: chief town, boundary
Commune : chef-lieu, limite ..... **KABEZI**
Komine : Umurwa mukuru, urubibe

Hill: name
Colline : dénomination ..... **MBARE**
Umusozi : Izina hitwa

Other inhabited place
Autre lieu-dit habité ..... **Murore**.Gitara.Rusaka
Akandi gasozi

The names of summits, lakes, rivers ..., and diverse map information are in slanted letters.
Les noms de sommets, de lacs, de rivières... et les renseignements divers sont en écritures penchées.
Les limites imprécises ou mal déterminées sur le terrain sont figurées en signe discontinu.
Imprecise boundaries or boundaries poorly determined on the terrain are shown in broken lines.

Boundary lines appearing on this map do not have legal status.
Le tracé des frontières figurant sur cette carte n'a pas de valeur juridique.

RÉPUBLIQUE DU BURUNDI

Province de Bujumbura
Arrondissement d'Isale
1 - Commune de Kabezi
2 - Commune de Mutambu
3 - Commune de Mugongomanga
4 - Commune de Buyenzi

Province de Bururi
Arrondissement de Bururi
5 - Commune de Rumonge
6 - Commune de Burambi
7 - Commune de Mugamba

SCALE 1:50,000

Meters 1000 500 0 1 2 3 4 5 Kilometers
1 0 1 2 3 Statute Miles
1 0 1 2 3 Nautical Miles

Prepared and published by the Defense Mapping Agency
Hydrographic/Topographic Center, Bethesda, MD

© Copyright 1994 by the United States Government.
No copyright claimed under Title 17 U.S.C.

LIMITED DISTRIBUTION: Distribution authorized to the Department of Defense, U.S. DoD contractors, and to U.S. Government Agencies supporting DoD functions thy authority of the Director, Defense Mapping Agency, 30 May 1990. Other requests shall be referred to Headquarters, DMA, ATTN: SOP. Destroy as "For Official Use Only."

CAUTION
THIS PRODUCT MAY NOT CONFORM TO THE HORIZONTAL ACCURACY REQUIREMENTS FOR 1:50,000 TOPOGRAPHIC LINE MAPS. EXTREME CAUTION SHOULD BE USED WHEN MAKING MEASUREMENTS.

ATTENTION
SI CE PRODUIT N'EST PAS CONFORME AUX DÉMANDES DE PRÉCISION HORIZONTALE POUR LES CARTES TOPOGRAPHIQUES D'ÉCHELLE 1:50,000, UNE EXTRÊME CAUTION DOIT ÊTRE UTILISÉE EN PRENANT LES MESURES.

FOR MILITARY AND HUMANITARIAN PURPOSES

GRID ..... 1,000 METER UTM ZONE 35, WORLD GEODETIC SYSTEM 1984 ELLIPSOID (BLACK LINES AND NUMBERS)
1,000 METER BURUNDI GAUSS-KRUGER GRID, CLARKE 1880 ELLIPSOID (RED-BROWN NUMBERED TICKS)
PROJECTION ..... TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM ..... MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM ..... WORLD GEODETIC SYSTEM 1984
BLACK NUMBERED TICKS AND CORNER GEOGRAPHIC VALUES ON WGS 84, BLUE GEOGRAPHIC NUMBER VALUES ARE ON ARC 50 DATUM/CLARKE 1880 ELLIPSOID
PRINTED BY ..... DMAHTC 8-94

COORDINATE CONVERSION WGS 84 TO ARC 1950
Grid: Subtract 85m.E., Add 293m.N.
Geographic: Subtract 3.3" Long., Subtract 8.3" Lat.

QUADRILLAGE ..... 1,000 MÈTRES UTM RUSEAU 35, SYSTÈME GÉODÉSIQUE MONDIAL ELLIPSOÏDE 1984 (LIGNES ET CHIFFRES EN NOIR)
1,000 MÈTRES BURUNDI, QUADRILLAGE DE GAUSS-KRUGER, ELLIPSOÏDE DE CLARKE 1880 (MARQUES CHIFFRÉES EN BRUN ROUGEÂTRE)
PROJECTION ..... TRANSVERSE DE MERCATOR
CONTRÔLE VERTICAL ..... NIVEAU MOYEN DES MERS
RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE ..... SYSTÈME GÉODÉSIQUE MONDIAL 1984 (MARQUES CHIFFRÉES EN NOIR ET GUIDES DE RÉPÉRAGE GÉOGRAPHIQUES BASÉS SUR LE SYSTÈME DE RÉPÉRAGE GÉOGRAPHIQUES EN BLEU, FONT BASÉS SUR L'ARC DE 1950 ELLIPSOÏDE DE CLARKE 1880)
IMPRIMÉ PAR ..... DMAHTC 8-94

CONVERSION DES COORDONNÉES: SGM-84 À ARC-50
Quadrillage: Soustraire 85m.E., Ajouter 293m.N.
Coordonnées géographiques: Soustraire 3.3" Long., Soustraire 8.3" Lat.

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS FOR IMPROVING THIS PRODUCT TO: DIRECTOR, DEFENSE MAPPING AGENCY, ATTN: PO, 8613 LEE HIGHWAY, FAIRFAX, VA 22031-2137

1990
G-M ANGLE
1° (20 MILS)
1990
ANGLE DE G-M
1° (20 MILS)

GRID CONVERGENCE
0°00' (0's MILS)
FOR CENTER OF SHEET
CONVERGENCE DU QUADRILLAGE
0°00' (0's MILS)
AU CENTRE DE LA FEUILLE

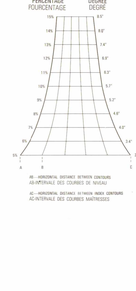
POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE EN AZIMUT DE QUADRILLAGE SOUSTRAIRE L'ANGLE G-M

POUR CONVERTIR L'AZIMUT QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE AJOUTER L'ANGLE G-M

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH ADD G-M ANGLE

SLOPE GUIDE
ÉCHELLE DE PENTE



AB - HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN CONTOURS
AB-INTERVALLE DES COURBES DE NIVEAU

AC - HORIZONTAL DISTANCE IN TWENTY INDEX CONTOURS
AC-INTERVALLE DES COURBES MAÎTRESSES

ADJOINING SHEETS
TABLEAU SYNOPTIQUE DES FEUILLES

Sheet 4673 I falls within SAIS-16, 1501, 1:250,000

DMA STOCK NO. Z724X46731

ED. NO. 001

GAKARA, BURUNDI 4673 I Z724 EDITION 1–DMA

LIST OF CONVENTIONAL SYMBOLS
TABLEAU DES SIGNES CONVENTIONNELS
IBIMENYETSO BIKORESHWA

Légende bilingue : français, kirundi
Insiguro mu ndimi zibiri : igifransa, ikirundi

Surfaced road
Route revêtue .....
Iburabura risize kaburimbo
good passability
de bonne praticabilité .....
Iburabura ryiza
Unsurfaced road:
medium passability
Route non revêtue : de praticabilité moyenne .....
Iburabura ridasize : *Iburabura rikoyakoye*
uncertain passability
de praticabilité aléatoire .....
Iburabura nbi

Trail useable by autos
Piste automobilisable .....
Akaburabura k'imigendanire
Walking trail
Piste pour piéton .....
Inzira
Path
Sentier .....
Akayira
Road under construction
Route en construction .....
Umuhanda urakubakwa
Road designation: 1. national 2. general interest 3. provincial or country
Désignation des routes : 1. nationale 2. d'intérêt général 3. provinciale .....
Izirondo rw'amaburabura : 1. 2. Iburabura rikuru 3. Iburabura ry'intara
Road bordered by trees
Route bordée d'arbres .....
Iburabura risiwe ku biti

Electric power line
Ligne de transport d'énergie électrique .....
Intsinga z'umuyoga-mbaba
Telephone line
Ligne téléphonique .....
Intsinga z'itelefoni

Perennial water body: 1. stream 2. lake, pond, pool
Eau permanente : 1. cours d'eau - 2. lac, étang, mare .....
Amazi adahera : 1. Uruti - 2. Nyanja, ikidengeri
Intermittent water body:1. stream, 2. pool or wet land area
Eau temporaire : 1. cours d'eau - 2. mare ou terrain humide .....
Amazi ahanze : 1. Umuzonzo - 2. Igishanga
Dry: 1. Wadi - 2. Depression
1. Terrain inondable - 2. Dépression .....
1. Isoseno - 2. Akabande,
1. Bridge 2. Footbridge
1. Pont - 2. Passerelle .....
1. Ikiraro - 2. Agatarurwa
1. Dam 2. Falls or rapids
1. Barrage - 2. Chute ou rapides .....
1. Urugomero - 2. Isumo
Spring
Source thermale .....
Isharaba ryo ku nkengero y'uruzi
Hydro spot features: 1. water tower, 2. well 3. spring, 4. other
Points d'eau : 1. château d'eau - 2. puits - 3. source - 4. autre point d'eau .....
Aho amazi ari: 1. Inyubakwa y'amazi 2.Iriba ryimvye. 3.Isoko - 4.Ahandi amazi ari
Depth contours
Courbes bathymétriques .....
Ingene haruko

Populated places: 1. built up area
Habitat : 1. agglomération .....
1. Iwa ingerwaryo Igisagara
2. scattered primitive dwellings
2. habitation éparpillée, rugo .....
2. Iwa ritagerwaryo Urugo
3. prominent building
3. bâtiment remarquable .....
3. Inyubakwa yihariskwa
Inyubako

1. Commune office 2. Area office
1. Bureau de commune - 2. Bureau de zone .....
1. Biro ya Komine - 2. Biro rya zone
1. Ruins 2. Archeological or historic site
1. Ruines - 2. Site historique ou archéologique .....
1. Iwa zatakutse - 2. Aharanga inyakera
1. Hospital 2. Dispensary 3. School
1. Hôpital - 2. Dispensaire - 3. Ecole .....
1. Ibitaro - 2. Isuviro - 3. Ishuro
1. Post and telecommunications 2. Post office 3. Telecommunications
1. Poste et télécommunications - 2. Bureau de poste - 3. Télécommunications .....
1. Posita - 2. Biro ry'posita - 3. Itelekome
1. Customs station or office 2. Mine
1. Poste ou bureau de douane - 2. Mine .....
1. Uwame - 2. Aho bimba ubutare
1. Hotel resources 2. Market
1. Ressources hôtelières - 2. Marché .....
1. Ibuteri - 2. Isoko
Christian missions: 1. Catholic 2. Protestant
Missions chrétiennes : 1. catholique - 2. protestante .....
Imisiyoni : 1. Gatolika - 2. Y'abaporoti
1. Church 2. Temple 3. Mosque
1. Eglise - 2. Temple - 3. Mosquée .....
1. Isengero - 2. Igisingero - 3. Umusigidi
1. Cross, statue 2. Cemetery
1. Calvaire, statue - 2. Cimetière .....
1. Umusaraba, igishushe - 2. Akaburi
Airfield
Terrain d'aviation .....
Ikibuga c'indege
1. Lighthouse 2. Beacon
1. Phare - 2. Feu .....
1. Amatara - 2. Amatara ayobora

Contours: 1. Index 2. Supplementary
Courbes de niveau : 1. normale - 2. intercalaire - 3. de cuvette .....
Ingene kadaja canke kamanuka
Rock features:
1. Escarpment 2. Outcrop
1. escarpement - 2. affleurement .....
1. Imanga - 2. Igihonoka
Détails rocheux : *Ibitandara*
3. Summit, peak 4. Slope
3. sommet, piton - 4. talus .....
3. Agatwe k'amabuye - 4. Inkomba y'amabuye
Non-rocky features: 1. Summit 2. Slope 3. Earthen embankment
Détails non rocheux : 1. sommet - 2. talus - 3. levée de terre .....
Umusozi : 1. Agatwe - 2. Inkomba - 3. Akadundari
Soils: 1. rocks 2. sand
Sols : 1. rochers - 2. sable .....
Iwu : 1. Amabuye - 2. Umusenyi

1. Triangulation point 2. Monument
1. Point de canevas planimétrique - 2. Borne .....
1. Ibimenyetso bifasha gukora amakaraza
2. Benchmark 3. Spot elevation
1. Repère de nivellement - 2. Point coté .....

1. Natural forest 2. Afforestation
1. Forêt naturelle - 2. Boisement .....
1. Ikibira - 2. Igitara, igikumba, gupimo

1. Open forest or wooded savanna 2. Savanna with trees
1. Forêt claire ou savane boisée - 2. Savane avec arbres .....
1. - 2. Ishanba

1. Grassland 2. Plantation/Planting of trees
1. Prairie - 2. Plantation .....
1. Ibunyuzu - 2. Umurima mumiri

1. Cultivated hill land 2. Market garden cultivation
1. Culture de colline - 2. Culture de marais .....
1. Indimo z'imihira - 2. Imyaka, imirezo

1. Rice field 2. Marsh
1. Rizière - 2. Marais .....
1. Umurima w'umuceri - 2. Igishanga

Boundary of forest or animal preserve
Limite de réserve forestière ou de faune .....
Urubibe rwahagenewe ikibira canke inyamaswa

Noteworthy species
(Trees/plants)
Essences remarquables Palmier - Bambou - Bananier - Papyrus .....
Ibiterwa *Akgazi - Umugano - Umuranda w'Igiceri - Urufunzo*
Palm-Bamboo-Banana-Papyrus
Coffee-Tea-Cotton-Sugar cane
Café - Thé - Coton - Canne à sucre .....
Ikawa - Icyayi - Ipamba - Imiogati

Hedge, fence of plants, main outline
Haie, clôture végétale, limite principale .....
Uhushiro